

Germany-Gießen: Low-floor buses

OJ S 41/2018 28/02/2018

Contract notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Stadtwerke Gießen AG

Postal address: Lahnstraße 31

Town: Gießen

NUTS code: DE72 Gießen

Postal code: 35398

Country: Germany

Contact person: Einkauf

E-mail: imoel@stadtwerke-giessen.de

Telephone: +49 641708-1473

Internet address(es):

Main address: <https://www.swg-konzern.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-16122d691fe-121779eed2cbe696

[function=_Details&TenderOID=54321-Tender-16122d691fe-121779eed2cbe696](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-16122d691fe-121779eed2cbe696)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-16122d691fe-121779eed2cbe696

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Linienbusse 2018

Reference number: SWGGIES-2018-0001

II.1.2. Main CPV code

34121400 Low-floor buses

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Lieferung von Niederflur-Standard-Linienbussen und Niederflur-Gelenk-Linienbussen.

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 1 260 000,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE72 Gießen

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung von 2 Stück Niederflur-Omnibussen und 2 Stück Niederflur-Gelenk-Omnibussen mit CNG-Motor analog der VDV-Empfehlung und entsprechend den einschlägigen Vorschriften der StVZO für die MIT.BUS GmbH.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 1 260 000,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 02/07/2018 End: 03/12/2018

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Lieferung von weiteren 5 Stück Niederflur-Solo-Omnibussen mit CNG-Motor analog der VDV-Empfehlung und entsprechend den einschlägigen Vorschriften der StVZO für die MIT.BUS GmbH.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information**Section III: Legal, economic, financial and technical information**

III.1. Conditions for participation**III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

Der Bewerber mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis seiner Eignung folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen:

a) Auszug aus dem Handelsregister (bei Ablauf der Teilnahmefrist nicht älter als 3 Monate) oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes.

b) Auszug aus dem Gewerbezentralregister (bei Ablauf der Teilnahmefrist nicht älter als 3 Monate) oder eine Bescheinigung der Industrie- und Handelskammer.

Hinweise: 1. Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise, die vom Bewerber entgegen den vorstehenden Forderungen nicht oder nicht vollständig mit dem Teilnahmeantrag vorgelegt werden, einmalig bis zum Ablauf einer vom Auftraggeber gesetzten Frist nachzufordern. Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Der Bewerber (bei Bewerbergemeinschaften gelten die nachfolgenden Forderungen für jedes Mit-glied) hat mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis seiner Eignung folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen:

c) Bonitätsnachweis (veröffentlichter Jahresabschluss der letzten 3 Jahre oder Selbstauskunft einer etablierten Auskunft)

d) Angaben zum Gesamtumsatz des Unternehmens der letzten 3 Geschäftsjahre (Umsatzentwicklung).

e) Angaben zum Umsatz des Unternehmens für die ausgeschriebene Leistung der letzten 3 Geschäftsjahre.

f) Aktuelle Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Berufsgenossenschaften, Sozialversicherungen und Finanzämter (beim Ablauf der Teilnahmefrist nicht älter als 3 Monate) oder gleichwertige Bescheinigungen des Ursprungs- oder Herkunftslandes.

Hinweise: 1. Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise, die vom Bewerber entgegen den vorstehenden Forderungen nicht oder nicht vollständig mit dem Teilnahmeantrag vorgelegt werden, einmalig bis zum Ablauf einer vom Auftraggeber gesetzten Frist nachzufordern. Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Der Bewerber (bei Bewerbergemeinschaften gelten die nachfolgenden Forderungen für jedes Mitglied) hat mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis seiner Eignung folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen:

g) Referenzliste/Selbstauskunft über die in den letzten 3 Jahren in Deutschland ausgelieferten CNG-Fahrzeuge.

h) Selbstauskunft über die Fähigkeit, die technische Wartung der Busse zu übernehmen mit Beschreibung der technischen und personellen Ausstattung.

i) Selbstauskunft über einen Werkstattdienst, der innerhalb von 2 Stunden verfügbar sein muss.

j) Selbstauskunft über eine Ersatzteilversorgung innerhalb von 24 Stunden.

k) Beschreibung der Umweltmanagementmaßnahmen des Unternehmens.

l) Beschreibung einer leistungsfähigen Qualitätssicherung (QS) sowie des Lieferkettenmanagements.

m) Angaben über die Einhaltung europäischer und deutscher Bestimmungen wie z.B. des Geräte- und Produktionssicherheitsgesetzes (GPSG), CE-Kennzeichnung sowie der nationalen Betriebssicherheitsverordnung.

n) Eigenerklärung „Arbeitsschutz“ mit folgendem Inhalt: „In meinem/unserem Betrieb werden sämtliche Maßnahmen getroffen, um den gesetzlichen Vorschriften über den Arbeitsschutz jederzeit und in vollem Umfang gerecht zu werden. Das von mir/uns eingesetzte Personal ist für die zur Erfüllung des Auftrags erforderlichen Arbeiten entsprechend den allgemein anerkannten Regeln der Technik qualifiziert und befähigt. Die Qualifikation wird dem Auftraggeber im Auftragsfall nachgewiesen.“

o) Eigenerklärung „deutsche Sprache“ mit folgendem Inhalt: "Ich werde/wir werden sicherstellen, dass im Auftragsfalle die Gesamtabwicklung des Auftrages einschließlich der erforderlichen Dokumentationen in deutscher Sprache erfolgt und dass bei Lieferung und Installation sowie für den After-Sales-Service ständig ein verantwortlicher Ansprechpartner zur Verfügung steht, der die deutsche Sprache in Wort und Schrift beherrscht."

p) Eigenerklärung, dass die Auftragsabwicklung nach den gültigen und einschlägigen EN- bzw. DIN-Normen und unter Berücksichtigung der VDE Bestimmungen erfolgt.

Hinweise:

1. Die o. g. Eigenerklärungen können unter der in I.3 genannten URL abgerufen werden.

2. Die Auftraggeberin behält sich vor

— bei Zweifeln an der Richtigkeit der Eigenerklärungen Fremdbescheinigungen über das Nichtvorliegen der vorgenannten Ausschlussgründe nachzufordern,

— für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, die Bestätigung der vorgenannten Eigenerklärungen des Bieters durch entsprechende Bescheinigungen der zuständigen Stellen zu fordern und,

— Erklärungen und Nachweise, die vom Bewerber entgegen den vorstehenden Forderungen nicht oder nicht vollständig mit dem Teilnahmeantrag vorgelegt werden, einmalig bis zum Ablauf einer vom Auftraggeber gesetzten Frist nachzufordern. Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen.

III.1.4. Objective rules and criteria for participation

List and brief description of rules and criteria:

Der Bewerber hat mit dem Teilnahmeantrag zum Nachweis seiner Eignung folgende Erklärungen und Nachweise vorzulegen:

q) Eigenerklärung über den Nichtausschluss von öffentlichen Auftraggebern: „Hiermit erklären wir, dass in Bezug auf unser Unternehmen keine Ausschlussgründe im Sinne des § 123 Abs. 1, 2 und 4 GWB und § 124 Abs. 1 GWB vorliegen.“

r) Eigenerklärung Nichtausschluss öffentlich. Auftraggeber: „Hiermit erklären wir, dass in Bezug auf unser Unternehmen keine Ausschlussgründe für die Auftragsvergabe durch öffentliche Auftraggeber vorliegen.“

s) Eigenerklärung Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz: „Die Voraussetzungen für einen Ausschluss nach § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz liegen nicht vor.“

t) Eigenerklärung Mindestlohngesetz: „Gegen mich/uns wurde keine rechtskräftige Bußgeldentscheidung wegen einer Ordnungswidrigkeit nach § 21 Abs. 1 oder 2 des Gesetzes zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns“

III.1.6. Deposits and guarantees required

Keine.

III.1.7. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Nähere Angaben in den Vergabeunterlagen.

III.1.8.

Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Keine Bietergemeinschaften.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 28/03/2018 Local time: 23:59

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs werden über die in der Bekanntmachung bekannt gegebenen Informationen hinaus keine weiteren Informationen zum Auftrag an die Teilnehmer erteilt.

Anfragen sind schriftlich oder per E-Mail zu stellen. Mündliche oder fernmündliche Anfragen werden nicht entgegengenommen.

Die Teilnahmeanträge (einschließlich aller Unterlagen und Dokumente) sind in deutscher Sprache einzureichen.

Die Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgegeben, ein Anspruch auf Kostenerstattung besteht nicht. Die Auftraggeberin behält sich vor, den Auftrag auf der Grundlage der Erstangebote zu vergeben, ohne in Verhandlungen einzutreten. Die Auftraggeberin behält sich vor, das Verfahren aus wirtschaftlichen Gründen aufzuheben. Wahrheitswidrige Angaben des Bewerbers führen zum Ausschluss des Teilnahmeantrags aus dem Verfahren. Soweit sich der

Bewerber zum Nachweis seiner Eignung in Bezug auf die in III.1.1), III.1.2), III.1.3) und III.1.4) dieser Bekanntmachung geforderten Nachweise und Erklärungen auf die Kapazitäten Dritter (z. B. Gesellschafter, verbundene Unternehmen, Nachunternehmer) stützt, sind mit dem Teilnahmeantrag die geforderten Nachweise und Erklärungen bezogen auf den jeweiligen Dritten sowie der Nachweis zu erbringen, dass dem Bewerber die Mittel des Dritten für den Auftrag zur Verfügung stehen, § 47 Abs. 2 SektVO. Die Auftraggeberin behält sich vor, Erklärungen und Nachweise, die vom Bewerber entgegen den vorstehenden Forderungen nicht oder nicht vollständig mit dem Teilnahmeantrag vorgelegt werden, einmalig bis zum Ablauf einer von der Auftraggeberin gesetzten Frist nachzufordern. Unvollständige Unterlagen oder Angaben können zum Ausschluss vom Verfahren führen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Darmstadt
Postal address: Wilhelminenstraße 1-3
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telephone: +49 6151156603
Fax: +49 6151125816
Internet address: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer Darmstadt
Postal address: Wilhelminenstraße 1-3
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de
Telephone: +49 6151156603
Fax: +49 6151125816
Internet address: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Abs. 1 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Der Antrag ist unter anderem unzulässig, soweit

- (1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
- (2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- (4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Zu den weiteren Anforderungen vgl. §§ 160 ff. GWB.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Darmstadt

Postal address: Wilhelminenstraße 1-3

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@rpda.hessen.de

Telephone: +49 6151156603

Fax: +49 6151125816

Internet address: <http://www.rp-darmstadt.hessen.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/02/2018